**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung

**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz

**Band:** 73 (1995)

Heft: 3

Rubrik: Gedichte

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# gefunden

• Herr Ober, bitte einen Mokka (6/94)

## gesucht

Eine «Maikäfergeschichte» hätte Frau A.S. gerne. Das Gedicht soll die Entwicklung eines Engerlings zum Maikäfer beschreiben. Viel davon weiss unsere Leserin nicht mehr, aber doch ein paar frühlingshafte Worte: «... wie grossi Bluemestrüss stönd d'Bäum i jeder Hoschtet, em Birebaum sys Spitzechleid hät gwüss en Huufe koschtet ...». Wer kennt diese Geschichte?

Schon zweimal hatte Frau R.H. Glück in unserer Rubrik, nun versucht sie es zum dritten Mal, und zwar mit dem Lied «Wenn nach der Erde Leid, Arbeit und Pein ...». (Der englische Text lautet «O that will be glory ...»)

Für eine Bekannte, die viel in Altersheimen vorliest und mit den Leuten kleine Sketchs aufführt, wünscht sich Frau B.F. «Das fidele Lumpenpaar».

Vor ungefähr sechzig Jahren sang eine Gruppe von Dienstmädchen ein Lied, das Frau K.N. in keinem Gesangbuch gefunden hat: «Weihnachten naht, der Liebe Fest, die Menschen zu beglücken, drum lasst uns jetzt, bevor es hellt, den lichten Christbaum schmücken ...». Wie geht's weiter?

Frau B.L. hat, ebenfalls vor ungefähr sechzig Jahren, ein Gedicht gehört von einem Bauernsohn, der Student war. (Der Sohn kam in den Ferien heim, und sein Vater wollte wissen, ob er auch tüchtig lerne, und prüfte ihn: Der Student antwortete auf lateinisch, doch sein Vater durchschaute den Trick.) Nun, wer von Ihnen kann sich nach dieser kurzen Inhaltsangabe noch an den Wortlaut des Gedichtes erinnern?

Frau M.S. sucht ein Gedicht aus der Schulzeit. Leider können sich auch ihre Klassenkameraden nicht mehr genau daran erinnern. «B'hüet Gott my liebe Götti, mues wäger jetz scho sy, e loos, nid so pressiere, chumm sunn di no e chly. So simmer mängisch g'höcklet und hei üs zämme g'freut ...»

Herr F.A. sucht ein Gedicht, dessen Anfang ungefähr so lautet: «In Banden (?) in maurischer Wüste sitzt ein Krieger mit ...». Ob wohl jemand aus unserem Leserkreis den Weg in die Wüste findet?

Frau H.R. hatte in der Schule einen singfreudigen Lehrer, und die meisten Lieder kann sie auch noch auswendig, aber bei deren zwei erinnert sie sich nur noch an Bruchstücke. «Kennst Du das nimmermüde Amt, das des Menschen Geist zum Guten zieht? Das liebend fühlt, dass inn'rer Friede nur im Betrieb des Guten blüht? Es ist der Schule heil'ges Amt ...». Und vom zweiten Lied ist nur noch der Refrain im Gedächtnis hängen geblieben: «O Jägerli, o Jägerli, im schöne grüene Huet, i möcht en Jäger finde, wo mit mer jage tuet ...»

Kürzlich hörte Frau M.V. die französische Fassung von «La Paloma», gesungen von Mireille Mathieu. Ob jemand das Lied, welches wir von manchen Abonnenten deutsch erhalten haben, auch auf französisch auffinden kann?

Frau R.R. würde gerne das Lied – von Alexandra gesungen – «**Mein Freund, der Baum**» im Unterricht verwenden. Wer kommt ihr zu Hilfe?

Ein Gedicht von Johann Peter Hebel sucht Frau M.B. aus dem Thurgau: «De Samstig het zum Sunntig g'seit, jetzt han i alli schlafe g'leit ...». Aber wie geht es denn weiter?

Frau A.W. möchte mit ihrem Enkelkind auf der Flöte das Lied «Rote Wolken am Himmel, in den Bergen der Föhn ...» spielen. Wir könnten ins Tessin viel Freude bringen.

Und schliesslich hat Frau E.N. einen lustigen Wunsch: «Niemer und Nüt». (Am Anfang heisst es «Nüt het Niemer g'hürate ...» – und am Ende «... u Nüt isch gstorbe u Niemer het grännet».)

## Leserstimmen

Es macht mir immer wieder Freude, wenn ich Lieder und Gedichte kenne, die gesucht werden. Frau E.S.



Elisabeth Schütt

Für die vielen Zusendungen des Gedichtes «Jeden Abend» von Hermann Hesse möchte ich herzlich danken, sowohl für das Gedicht als auch für die freundlichen Worte.

Schon wieder erhielt ich ein so nett geschriebenes Dankeschön für eines meiner eingesandten Lieder. Aufgemuntert durch diese freundlichen Zeilen, suchte ich sofort wieder nach Texten und Melodien, welche im Dezemberheft gewünscht wurden.

Frau M.S.

Zweimal kann ich helfen – und das freut mich sehr! Frau A.E.

Ich lese öfters und gern die Zeitlupe. Vielmals sehe ich Gedichte oder Jodellieder, die ich noch von der Schule her kenne. Ich kann Ihnen gerade deren zwei auftischen, nach denen in der letzten Zeitlupe gefragt wurde. Ich hoffe, dass ich den Sucherinnen eine Freude machen kann.

Herr O.K.

Für das Lied «Wohin soll ich mich wenden» sage ich Ihnen herzlichen Dank. Ich hatte so grosse Freude, als ich den dicken Brief aufmachte, und möchte allen danken, die sich so viel Mühe genommen haben.

Frau F.R.

Betreuung der Rubrik: Elisabeth Schütt

Unsere vielen Freunde dieser Rubrik möchten wir daran erinnern, dass Kopien von Gedichten gegen Einsendung eines frankierten und an Sie adressierten Couverts erhältlich sind:

Adresse: Zeitlupe Gedichte Postfach 642 8027 Zürich